



انعكاس

حكاية شهرية نرويها لكم



سبتمبر 2026

قسم التواصل والإعلام
www.utas.edu.om

 @UTAS_AIMussanah

كلمة العدد:

في جامعة التقنية والعلوم التطبيقية، نواصل جهودنا لترسيخ بيئة تعليمية يكون فيها الطالب محور العملية التعليمية، بما يعزز معارفه ومهاراته، وينمّي قدراته، ويهيئه للحياة العملية، ويعزز لديه روح المبادرة والإبداع والمسؤولية.

وانسجامًا مع توجهات الجامعة نحو التميز والابتكار وصناعة مستقبل مستدام قائم على المعرفة، نحرص على مواكبة التحولات المتسارعة، وفي مقدمتها الذكاء الاصطناعي والتحول الرقمي، مع تعزيز الربط بين التعلم والتطبيق، بما يساهم في إعداد خريجين قادرين على التكيف والمنافسة والإسهام بفاعلية في خدمة المجتمع والوطن.

كما نواصل تطوير الممارسات التعليمية وتعزيز الدعم الأكاديمي، وتشجيع المبادرات والشراكات النوعية التي تساهم في الارتقاء بالأداء المؤسسي وترسيخ ثقافة الجودة والتطوير المستمر.

وما تحقق حتى اليوم هو ثمرة تعاون وتكامل بين طلبتنا وكوادرنا، وطموحنا أن نواصل معًا صناعة أثر مستدام يعكس قيم التميز والانتماء والشراكة، ويجسد تطلعات الجامعة نحو مستقبل أكثر ابتكارًا واستدامة.



د. عاصم بن ثابت المعمرى

نائب مساعد الرئيس للشؤون الأكاديمية
جامعة التقنية والعلوم التطبيقية بالمصنعة

الإشراف العام:

د. بسام بن خليل طبش

المتابعة والمراجعة :

عذراء السعدي

التحرير والتدقيق:

نوف البدري

التصوير:

سمير الغافري

التصميم:

أمنة الغافري

الإخراج:

قسم التواصل والإعلام

MSN.CMD@utas.edu.om

في هذا العدد

1

فرع الجامعة بالمصنعة يهيئ طلبته
لانطلاقة أكاديمية واعدة

2

- البحث والابتكار.. آفاق جديدة للتعاون
- الأنشطة الطلابية.. شغفٌ يُكتشف وأثرٌ يُصنع

3

الأمن السيبراني.. معرفةٌ تُختبر ومهاراتٌ تُبنى

4

الترجمة جسورٌ للتواصل واحتفاءً بالتنوع اللغوي

5

مسيــــــــــــــــرة وإنجــــــــــــــــاز

6

فــــــــــــــــعالــــــــــــــــيات مــــــــــــــــصــــــــــــــــورة

7

رــــــــــــــــيادة وابتكــــــــــــــــار

8

صــــــــــــــــدى الجــــــــــــــــامعة في الإــــــــــــــــعلام

فرع الجامعة بالمصنعة يهيئ طلبته لانطلاقة أكاديمية واعدة

نظّمت جامعة التقنية والعلوم التطبيقية بالمصنعة برنامج الأسبوع التعريفي لفصل الخريف للعام الأكاديمي 2026/2027، خلال الفترة من 6 إلى 13 سبتمبر 2026م، بهدف تهيئة الطلبة الجدد وتعريفهم بالجامعة وبرامجها الأكاديمية وخدماتها وأنظمتها المختلفة، بما يساهم في تسهيل انتقالهم إلى البيئة الجامعية وتعزيز جاهزيتهم الأكاديمية. وبلغ عدد الطلبة المقبولين 437 طالبًا وطالبة، بواقع 161 طالبًا و276 طالبة، موزعين على كليات الهندسة والتكنولوجيا، وعلوم الحاسوب والمعلومات، والاقتصاد وإدارة الأعمال.

واستُهل البرنامج بلقاء تعريفي في مسرح الجامعة، تضمن كلمة لرئيس جامعة التقنية والعلوم التطبيقية، هُنا فيها الطلبة الجدد، متمنيًا لهم مسيرة جامعية حافلة بالتعلم والإنجاز والنجاح، من خلال تعليم تطبيقي معاصر يركز على التقنية، ويرتبط بسوق العمل وريادة الأعمال، ويستند إلى قيم الجد والابتكار والانتماء. كما تضمن اللقاء فيديو تعريفياً بالجامعة، وكلمة ترحيبية من مساعد الرئيس الدكتور بسام بن خليل طبش، إلى جانب فقرات تعريفية بالبرنامج العام ومقررات اللغة الإنجليزية والرياضيات والحاسوب.

وشمل البرنامج التعريف بقطاع الأنظمة الإلكترونية والخدمات الطلابية، والخدمات الإلكترونية التي تقدمها الجامعة، والمجلس الاستشاري الطلابي، وخدمات النقل والمواصلات، وريادة الأعمال والشركات الطلابية، مع إتاحة المجال للرد على استفسارات الطلبة واستكمال إجراءات التصوير الخاصة بالخدمات الإلكترونية.

وتواصلت الفعاليات من خلال سلسلة من الاختبارات الأكاديمية، تضمنت اختبارات تحديد المستوى والقبول والإعفاء في اللغة الإنجليزية والرياضيات ومهارات الحاسوب. كما تضمن البرنامج محاضرة بعنوان «لا تكن عابراً، كن ذا أثر»، هدفت إلى تعزيز وعي الطلبة بأهمية استثمار سنواتهم الجامعية في تطوير مهاراتهم وصناعة أثر إيجابي.

وفي إطار جهود الجامعة لدعم طلبة الدراسات العليا، نُظّم في 9 سبتمبر 2026م لقاء تعريفي لطلبة الماجستير، تناول البرامج الدراسية وخططها ومخرجات التعلم، والتقويم الأكاديمي وإجراءات التسجيل والحذف والإضافة، والخدمات الإلكترونية، ومصادر التعلم والمكتبة وقواعد البيانات البحثية. كما تضمن اللقاء كلمة لرئيس الجامعة، وكلمة ترحيبية من مساعد الرئيس، و فيديو تعريفياً بالجامعة، إلى جانب جولة تعريفية بمرافق الحرم الجامعي.

ويأتي تنظيم هذه البرامج في إطار حرص الجامعة على توفير تجربة أكاديمية متكاملة، تعزز ثقة الطلبة وطموحهم، وتدعم انطلاقتهم نحو مستقبل قائم على المعرفة والتعلم المستمر والابتكار والمسؤولية.



بداية أكاديمية تجمع بين المعرفة والاستعداد والطموح، وتفتح أمام الطلبة آفاقاً جديدة للتعلم والابتكار وصناعة أثر مستدام في المستقبل.

البحث والابتكار.. آفاق جديدة للتعاون

نظمت جامعة التقنية والعلوم التطبيقية بالمصنعة، جلسة تعريفية بالتعاون مع هيئة البحث والابتكار، بهدف تعريف أعضاء الهيئة الأكاديمية والباحثين والطلبة بمنظومة البحث والابتكار الوطنية، وفرص التمويل وبرامج بناء القدرات المتاحة في سلطنة عُمان.

واستعرضت الجلسة المبادئ التوجيهية والأولويات الوطنية للبحث والابتكار، ومواءمتها مع رؤية عُمان 2040 ودورها في دعم الاقتصاد القائم على المعرفة، إلى جانب المنح البحثية والتمويل المؤسسي وتمويل الابتكار وآليات دعم المشاريع البحثية المشتركة. كما تناولت البنية الأساسية التقنية والمختبرات والمنصات البحثية المتاحة، وبرامج تطوير ودعم مهارات الباحثين.

وأسهمت الجلسة في تعزيز التواصل بين المجتمع الأكاديمي وهيئة البحث والابتكار، وإثراء المشاركين بالمعارف المتعلقة بالفرص البحثية المتاحة. كما ناقشت عددًا من المقترحات المستقبلية، من بينها تعزيز النشر العلمي، وتنظيم ورش متخصصة في كتابة المقترحات البحثية، وتشكيل فرق بحثية متعددة التخصصات بما يتوافق مع برامج الهيئة وأولوياتها.

وتأتي الجلسة في إطار جهود الجامعة لتعزيز التعاون البحثي، ودعم الابتكار، وتطوير قدرات الباحثين، بما يسهم في بناء بيئة أكاديمية محفزة على إنتاج المعرفة وتوظيفها لخدمة التنمية الوطنية.

الأنشطة الطلابية.. شغفٌ يُكتشف وأثرٌ يُصنع

نظم قسم الأنشطة الطلابية فعالية «اليوم التعريفي بالأنشطة الطلابية»، بمشاركة واسعة من الأندية والجماعات الطلابية، التي قدمت عروضًا ومواد تعريفية حول برامجها وأنشطتها وأهدافها وإنجازاتها إلى جانب توضيح آلية التسجيل والعضوية، وإتاحة الفرصة للطلبة للتواصل المباشر مع أعضاء الأندية والتعرف على تجاربهم ومجالات المشاركة المتاحة لاكتشاف مجالات جديدة تتوافق مع اهتماماتهم ومواهبهم.

وأكد قسم الأنشطة الطلابية أن الفعالية تأتي ضمن جهوده لتعزيز مشاركة الطلبة في الحياة الجامعية، إلى جانب اكتشاف المواهب وتوجيهها وتنمية المهارات القيادية والإبداعية، وترسيخ قيم العمل الجماعي والانتماء والمواطنة بما يعكس أهمية توفير مساحات متنوعة تتيح للطلبة التعلم والتجربة وتطوير قدراتهم خارج الإطار الأكاديمي.

وقد أشار عدد من الطلبة إلى أن الفعالية أتاحت لهم فرصة للتعرف على أندية لم تكن لديهم معرفة كافية بها، واختيار الأنشطة التي تتناسب مع اهتماماتهم وطموحاتهم. وقال أحد الطلبة: "استفدت كثيرًا من اليوم التعريفي، وتعرفت على عدد من الأندية والأنشطة التي تلائم اهتماماتي، وأصبحت لدي رغبة أكبر في المشاركة والاستفادة من هذه الفرص خلال العام الأكاديمي".

وتجسد الفعالية توجه الجامعة نحو بناء تجربة جامعية متكاملة، يكون فيها الطالب شريكًا فاعلًا في البيئة الجامعية، وقادرًا على تطوير مهاراته واكتشاف إمكاناته من خلال التعلم والمشاركة والمبادرة.

مساحاتٌ تفتح للطلبة أبوابًا
لاكتشاف مواهبهم، وتطوير
مهاراتهم، وصناعة أثرهم في الحياة
الجامعية.



نحو بيئة بحثية مبتكرة، تعزز
الشراكة بين الجامعة
ومنظومة البحث والابتكار،
وتفتح آفاقًا جديدة
للمعرفة والتعاون العلمي.



الأمن السيبراني.. معرفة تختبر ومهارات تُبنى

نظّم قسم علوم الحاسوب والمعلومات أسبوع الأمن السيبراني (النسخة الأولى)، في فعالية هدفت إلى تعزيز وعي الطلبة بمفاهيم وممارسات الأمن السيبراني، وتنمية مهاراتهم التقنية والعملية من خلال سلسلة من الورش التخصصية والتحديات التطبيقية، إلى جانب مسابقة داخلية موجهة للطلبة تسهم في اكتشاف المواهب، وإعدادهم للمشاركة في المسابقات والتحديات الخارجية.

وتناولت الورش عددًا من الموضوعات الحديثة في المجال، من بينها مراكز عمليات الأمن السيبراني، وأمن الذكاء الاصطناعي، وتطوير وتحليل البرمجيات الخبيثة، واختبار الاختراق، إلى جانب التحديات والتطبيقات العملية التي أتاحت للطلبة فرصة توظيف معارفهم الأكاديمية في مواقف تطبيقية تهدف إلى ربط الطلبة بخبرات ومتطلبات سوق العمل وتعزيز التعلم التطبيقي من خلال الورش والتحديات.

و انطلاقًا من أهمية الاستفادة من الخبرات المهنية المتخصصة ، فقد استفاد القسم في تنفيذ البرنامج من خبرات عدد من الشركات والجهات العاملة في مجال الأمن السيبراني، من خلال استقطاب مختصين وخبراء لتقديم ورش تخصصية ونقل خبراتهم المهنية إلى الطلبة، بما يسهم في تعريفهم بأحدث الممارسات ومتطلبات المجال. كما شهد الأسبوع تنظيم مسابقة داخلية هدفت إلى تنمية مهارات الطلبة، واكتشاف مختلف القدرات والكفاءات، وتأهيلهم للمشاركة في المسابقات والتحديات المستقبلية على المستويات المحلية والإقليمية والدولية.

وأُتاحت الفعالية للطلبة فرصة للتعلم من خبرات متخصصة في مجالات مختلفة من الأمن السيبراني، والتفاعل مع تطبيقات عملية، حيث عبّر أحد الطلبة عن استفادته قائلاً: "أتاحت لنا الفعالية فرصة الاستفادة من خبرات مختصين في مجالات مختلفة، كما ساعدتنا الورش والتحديات العملية على تطوير مهارتنا وفهم الجوانب التطبيقية بصورة أفضل". ويمثل أسبوع الأمن السيبراني في نسخته الأولى خطوة مهمة نحو بناء بيئة طلابية محفزة على التعلم والابتكار والمنافسة في مجال الأمن السيبراني ، مع التوجه إلى تنظيمه سنويًا وتطوير محاوره ومحتواه بصورة مستمرة.

من المعرفة إلى التطبيق.. تجربة تعزز مهارات الطلبة وتفتح آفاق المنافسة.



الترجمة جسور للتواصل واحتفاءً بالتنوع اللغوي

احتفلت جامعة التقنية والعلوم التطبيقية بالمصنعة، ممثلة بقسم التعليم المستمر وخدمة المجتمع، بالتعاون مع كلية التربية بالرستاق والجمعية العُمانية للكتاب والأدباء، باليوم العالمي للترجمة، من خلال تنظيم أمسية ثقافية بعنوان "من الكلمة إلى الناس"، وذلك بمقر الجمعية العُمانية للكتاب والأدباء، وبحضور عدد من الأكاديميين والمختصين والمهتمين بمجالات اللغة والترجمة.

وأقيمت الأمسية تحت الشعار الدولي لهذا العام "التنوع اللغوي والحقوق اللغوية: قوة أن تُفهم"، مسلطة الضوء على الدور الذي تؤديه الترجمة في تعزيز التواصل والفهم المتبادل، ونقل المعرفة والمعلومات، وإيصال الخدمات إلى مختلف فئات المجتمع. كما تناولت الفعالية التحولات التي يشهدها مجال الترجمة، وما تتيحه التطورات التقنية والذكاء الاصطناعي من فرص وتحديات أمام المترجمين.

وتضمنت الأمسية جلسة حوارية جمعت أربعة مترجمين وأكاديميين من مجالات متنوعة، هم الدكتور مسلّم المعني، والمترجم أحمد المعيني، والدكتور سعد السامرائي، والمترجم عبدالله العجمي. وناقشت الجلسة أربعة مجالات رئيسية شملت الترجمة الأكاديمية والبحثية، والترجمة الأدبية، والترجمة العلمية، والترجمة الفورية، إلى جانب واقع تعليم الترجمة ومتطلبات المهنة، ومسارات النشر الأدبي، وأهمية الدقة في المصطلح العلمي، وأثر الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الترجمي، فضلاً عن التدريب وفرص العمل في مجال الترجمة الفورية.

كما شهدت الأمسية تجربة تفاعلية بعنوان "بكل لغاتنا"، تمثلت في جدار لغوي شارك من خلاله الحضور بكلمات وأمثلة من لغاتهم ولهجاتهم، في مشهد يعكس ثراء التنوع اللغوي والثقافي، ويعزز حضور اللغة بوصفها وسيلة للتواصل والتقارب بين أفراد المجتمع.

وأكد الدكتور بسام بن خليل طبش، مساعد رئيس الجامعة، أن "الفهم حق لكل إنسان، والترجمة هي الأداة التي تجعل هذا الحق ممكنًا"، مشيرًا إلى أهمية الترجمة في نقل المعرفة ودعم النهضة العلمية، وتعزيز حضور اللغات وتمكين الشباب من مهاراتها. وأوضحت أريج الجامعية، القائمة بأعمال رئيس قسم التعليم المستمر وخدمة المجتمع، أن عنوان الأمسية يعكس جوهر الترجمة باعتبارها إيصالًا للمعنى إلى الإنسان، مشيرة إلى حرص الفعالية على إبراز تنوع مجالات المهنة وإتاحة مساحة للتفاعل مع الجمهور، كما أشار أحمد المعيني إلى أن الاحتفاء باليوم العالمي للترجمة يمثل فرصة للتعريف بمهنة تؤدي دورًا مهمًا في إيصال المعنى والمعرفة، مشيدًا بما أتاحتها الأمسية من مساحة للحوار مع الشباب المهتمين بالمهنة.

واختتمت الأمسية بحوار مفتوح مع الحضور، أتاحت من خلاله الفعالية مساحة لتبادل الآراء والخبرات، مؤكدة أهمية الشراكة بين المؤسسات الأكاديمية والثقافية في إثراء المشهد اللغوي، والتعريف بمهنة الترجمة، وفتح آفاق جديدة للتعاون في مجالات اللغة والمعرفة.

نصنع بالترجمة جسورًا للفهم، ونفتح للمعرفة طريقًا يصل إلى الجميع.



مسيرة وإنجاز

نجاحات متواصلة لطلبة ومنتسبي جامعة التقنية والعلوم التطبيقية بالمصنعة في مختلف المجالات ..

تتقدّم جامعة التقنية والعلوم التطبيقية بالمصنعة بخالص التهنئة

إلى عضو هيئة التدريس:

أحمد بن حسن بن سليمان المعيني

محاضر بمركز الدراسات التحضيرية

بمناسبة إصدار ترجمته الجديدة لكتاب " **التضامن مع فلسطين** ". ويتناول الكتاب مسار تحوّل القضية الفلسطينية من قضية هامشية في الخطاب السياسي الأمريكي إلى محور مواجهة متنامية للروايات الاستعمارية والعنصرية. وتثمن الجامعة هذا الإنجاز العلمي والمعرفي، الذي يسهم في إثراء المحتوى العربي وتعزيز حضوره في مجالات البحث والترجمة والتأليف.



تتقدّم جامعة التقنية والعلوم التطبيقية بالمصنعة بخالص التهنئة

لأعضاء فريق شركة نسغ الطلابية::

حمدان بن سيف الغافري

آلاء بنت حمود الفلتي

شيخة بنت سليمان الصالحي

عبير بنت عادل الخروصي

بثينة بنت صالح الهنائي

ومشرفة الفريق بدرية السعيدية، أكاديمية بقسم الإقتصاد وإدارة الأعمال بمناسبة انضمامه إلى مسرعة الأعمال بأكاديمية الابتكار الصناعي، في خطوة تعزّز مسيرته في الابتكار وريادة الأعمال، وتطوير حلول ذكية ومستدامة للقطاع الزراعي.



دراسة بحثية

مراجعة حول سمية الثوريوم ومعالجته: امتصاص النباتات الخشبية للثوريوم

الباحث الرئيس: **P. K. Manigandan**

تستعرض هذه الدراسة مخاطر الثوريوم، وهو عنصر مشع وخطير، وتأثيره المحتمل على التربة والنباتات، مع التركيز على قدرة النباتات الخشبية على امتصاصه ومعالجته. وتبحث الدراسة في مدى توافر الثوريوم في التربة، وحركته وامتصاصه عبر جذور النباتات وانتقاله إلى أجزائها المختلفة، إلى جانب تأثير ارتفاع تركيزاته على نمو النباتات. وأظهرت المراجعة أن ارتفاع مستويات الثوريوم قد يؤثر سلباً في إنبات البذور ونمو النباتات ومعدل البناء الضوئي وقدرتها على امتصاص العناصر الغذائية. كما توضح الدراسة بعض آليات مقاومة النباتات الخشبية للثوريوم، من بينها إنتاج مركبات الفيتوكيلاتين، وتخزين الثوريوم في أجزاء خلوية محددة، وتفعيل أنظمة الإنزيمات المضادة للأكسدة. وتشير النتائج إلى إمكانية الاستفادة من بعض أنواع النباتات الخشبية المحلية في المعالجة النباتية للتربة الملوثة بالثوريوم، بما يسهم في تطوير حلول بيئية مستدامة للحد من آثار التلوث بالعناصر المشعة.



للاطلاع على البحث، يرجى مسح رمز الاستجابة:

فعاليات مصورة

ورشة:

الذكاء الاصطناعي

ورشة تدريبية تناولت دور الذكاء الاصطناعي في تعزيز الرفاهية والصحة النفسية، وبناء عادات صحية وتحسين جودة الحياة، مع التأكيد على الاستخدام الآمن والمسؤول للتقنيات.



لجنة متابعة

ترشيحات المجلس الاستشاري الطلابي

اجتماع لجنة متابعة ترشيحات المجلس الاستشاري الطلابي لمناقشة الاستعدادات للترشح للفترة الثانية عشرة للعام الأكاديمي 2026-2027.



ورشة:

الطائرات المسيّرة

ورشة تطبيقية حول الروبوتات والطائرات المسيّرة، تناولت مبادئ التجميع والتحكم والطيران والملاحة وإجراءات السلامة.



تكريم

المجلس الاستشاري الطلابي

اختتام أعمال الفترة الحادية عشرة من المجلس الاستشاري الطلابي بتكريم أعضائه تقديرًا لجهودهم وإسهاماتهم في خدمة الطلبة وتعزيز المشاركة الطلابية.



اللقاء التعريفي لطلبة الدراسات العليا برنامج ماجستير العلوم في الجمارك والضرائب

نُظِم لقاءً تعريفياً لطلبة الدراسات العليا، تناول البرامج الدراسية وإجراءات التسجيل، والأنظمة والخدمات الإلكترونية، ومصادر التعلم وقواعد البيانات البحثية، استعداداً لانطلاق الفصل الدراسي الجديد.



"إن الاهتمام بقطاع التعليم بمختلف مستوياته وتوفير البيئة الداعمة والمحفزة للبحث العلمي والابتكار سوف يكون في سلم أولوياتنا الوطنية، وإننا سنحرص على تنمية المعارف والمهارات، وربطها بمتطلبات سوق العمل، لتمكين أبنائنا من الإسهام الفاعل في بناء عمان الحاضر والمستقبل."

صاحب الجلالة السلطان هيثم بن طارق المعظم - حفظه الله ورعاه -
الخطاب السامي في 2020/2/23 م

ريادة وابتكار



استضافت إذاعة الشباب من خلال برنامج " نبض الابتكار " أعضاء من (شركة بلو روت الطلابية) و (شركة انفينكس الطلابية)، تم خلاله الحديث عن فكرة مشروع بلو روت وهو نظام أكوابونيك ذكي يجمع بين تربية الأسماك والزراعة المائية في نظام واحد مستدام مناسب للمنازل والمساحات الصغيرة، كما تم الحديث عن فكرة مشروع انفينكس في تطوير كيبيلات شحن مبتكرة للسيارات الكهربائية من خلال توظيف التقنيات الحديثة والمواد المتقدمة لتقديم حلول أكثر كفاءة للتحديات التي تواجه قطاع شحن المركبات الكهربائية.



استضافت إذاعة الشباب (شركة ستيب فولت الطلابية)، وهي شركة متخصصة في توفير حلول لتقليل فواتير الكهرباء على المنشآت الحكومية و الخاصة مما يساعد على الوصول إلى الحياد الصفري الكربوني الذي يتوافق مع رؤية عُمان 2040، وقد تم الحديث عن مشروعين:

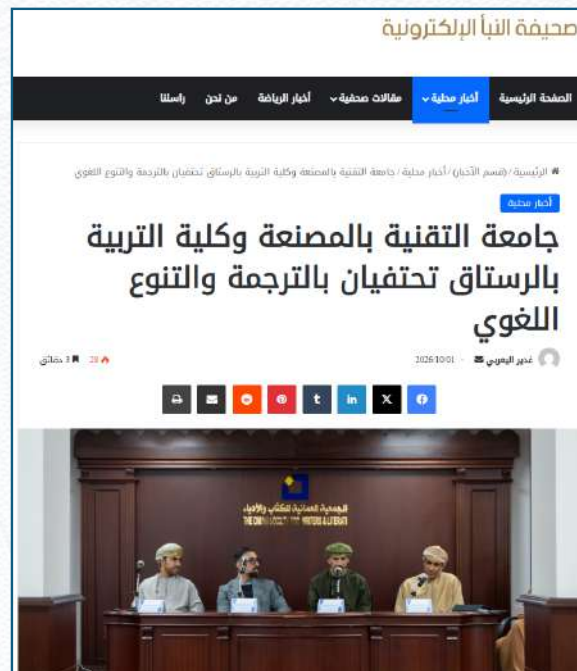
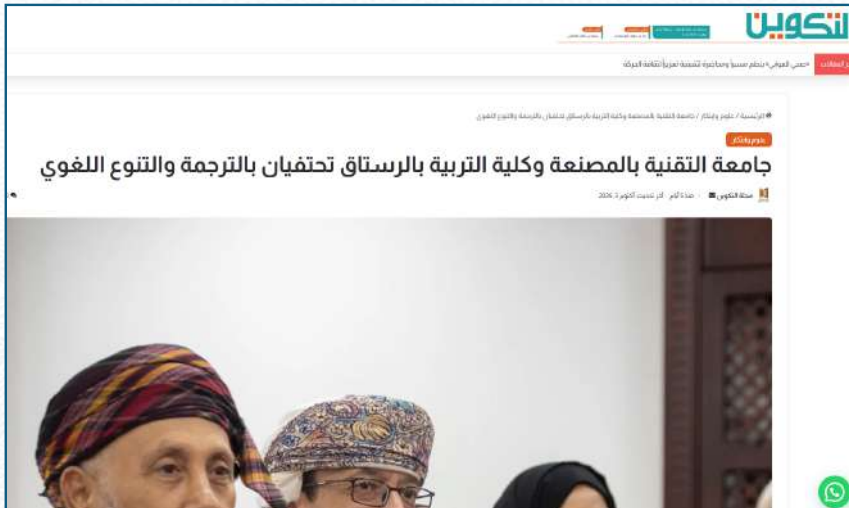
- المطبخ الذكي (Eco-Bump) وهو مطبخ طرق يولد الكهرباء عند عبور السيارات فوقه باستخدام تقنية الحث الكهرومغناطيسي اللائق لمسي.

- الرصيف الذكي (Eco-Walk) وهي بلاطات مخصصة للمشاة في الأماكن المزدحمة، تولد طاقة صامتة وتفاعلية من ضغط الأقدام.



نظم قطاع الدراسات العليا والبحث العلمي والابتكار لقاءً تعريفياً بمبادرة «مداد: من الفكرة إلى السوق»، بمشاركة طلبة الشركات الطلابية بفرع المصنعة وكلية التربية بالمرستاق، بحضور الشريك الاستراتيجي للمبادرة شركة «برنك». تضمن اللقاء التعريف بالمبادرة ومراحلها ودورها في دعم الطلبة لتطوير أفكارهم الريادية وتحويلها إلى مشاريع قابلة للوصول إلى السوق، كما شهد حواراً ثرياً أتاح للطلبة التعرف على فرص المشاركة والاستفادة من البرنامج. ومن المقرر أن يبدأ تنفيذ البرنامج في شهر أكتوبر، ويستمر طوال العام الأكاديمي، وذلك ضمن جهود الجامعة لتعزيز ثقافة الابتكار وريادة الأعمال ودعم المشاريع الطلابية.

صدى الجامعة في الإعلام





In'ekas

A Monthly Reflection Journal



September 2026

Communication and Media Department

www.utas.edu.om

 @UTAS_AlMussanah

Editorial Words:

At the University of Technology and Applied Sciences, we continue our efforts to foster a student-centered learning environment that enhances students' knowledge and skills, develops their capabilities, prepares them effectively for professional life, and promotes a spirit of initiative, creativity, and responsibility.

In alignment with the University's commitment to excellence, innovation, and a sustainable knowledge-based future, we strive to keep pace with rapid global transformations, particularly artificial intelligence and digital transformation, while strengthening the connection between learning and practical application. This contributes to preparing graduates who are capable of contributing effectively to society and the nation.

We also continue to enhance teaching practices and academic support, while encouraging impactful initiatives and strategic partnerships that promote institutional performance, quality, and continuous improvement.

What we have achieved is the result of collaboration among our students and staff, and our ambition is to continue creating sustainable impact that reflects belonging, and partnership, while advancing the University's aspirations for a more innovative and sustainable future.



Dr. Asim Thabit Almaamari

Deputy Assistant Vice Chancellor
for Academic Affairs

General Supervision:

Dr. Bassam bin Khalil Tabash

Review & Follow-up:

Adhraa Al Saadi

Editing & Proofreading:

Nouf Al Badri

Photography:

Sameer Al Ghafri

Design:

Amna Al Ghafri

Production:

Communications & Media Department

MSN.CMD@utas.edu.om



In this Issue:

1

UTAS Al Musannah Prepares Students for
a Promising Academic Journey

2

- Research and Innovation: New Horizons for Collaboration
- Student Activities: Discover Your Passion

3

Translation: Building Bridges Through Language

4

Cybersecurity: Building Skills
Through Practice

5

Milestones & Achievements

6

Event Highlights

7

Innovation & Entrepreneurship



UTAS Al Musannah Prepares Students for a Promising Academic Journey

The University of Technology and Applied Sciences – Al Musannah organized its Fall 2026/2027 Academic Orientation Week from 6 to 13 September 2026, welcoming new students and introducing them to the university, its academic programmes, services, and systems. The programme aimed to facilitate their transition into university life and strengthen their academic readiness.

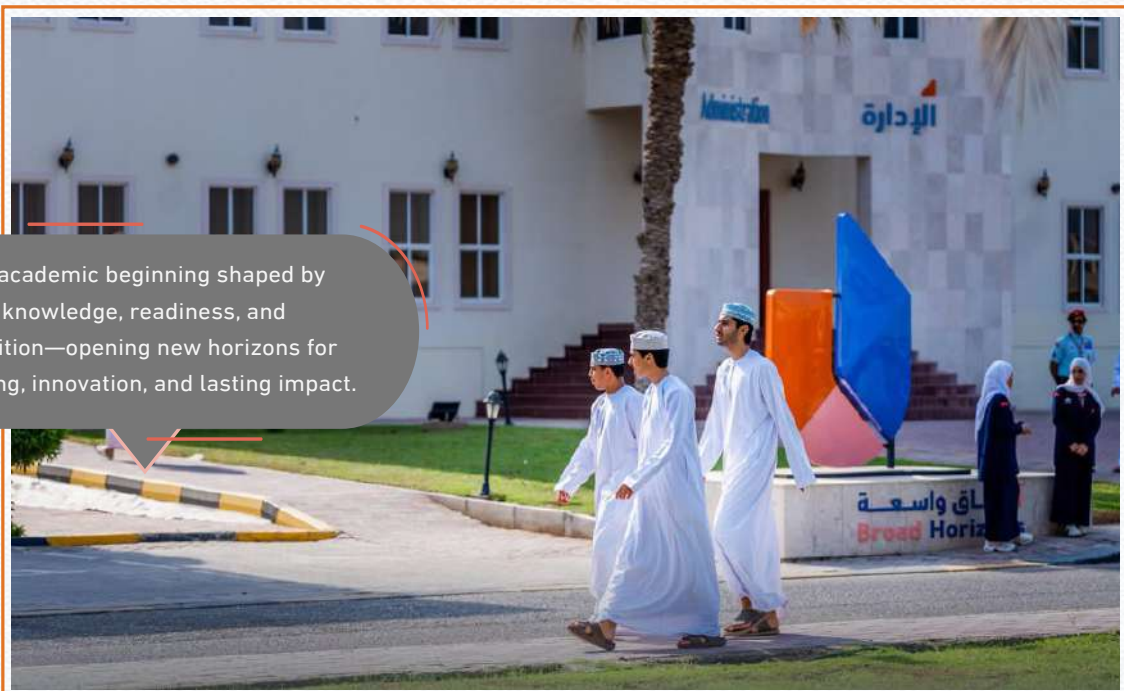
A total of 437 students were admitted, including 161 male and 276 female students, across the Colleges of Engineering and Technology, Computing and Information Sciences, and Economics and Business Administration.

The programme opened with an orientation session at the university auditorium, featuring a speech by the Vice Chancellor of UTAS, who congratulated the new students and wished them a successful university journey filled with learning and achievement. The session highlighted the university's commitment to contemporary applied education driven by technology and aligned with labour market needs and entrepreneurship. It also included an introductory video, a welcome address by Assistant Vice Chancellor, Dr. Bassam bin Khalil Tabsh, and sessions introducing the general programme and English, mathematics, and computer courses.

Students were also introduced to electronic systems and student services, the Student Advisory Council, entrepreneurship and student companies, as well as various e-services. The programme provided opportunities for students to raise questions and complete photography procedures required for electronic services. The orientation week continued with academic placement, admission, and exemption tests in English, mathematics, and computer skills. It also featured the session "Do Not Be a Passerby, Be an Impact Maker," which encouraged students to make the most of their university years by developing their skills and creating a positive impact.

As part of the university's support for postgraduate students, an orientation session for master's students was held on 9 September 2026. It covered study programmes, academic plans, learning outcomes, academic regulations, registration procedures, electronic services, learning resources, library services, and research databases. The session also included a university introduction and a guided campus tour.

These programmes reflect the university's commitment to providing an integrated academic experience that builds students' confidence and ambition, preparing them for a future shaped by knowledge, continuous learning, innovation, and responsibility.



An academic beginning shaped by knowledge, readiness, and ambition—opening new horizons for learning, innovation, and lasting impact.

Research and Innovation: New Horizons for Collaboration

The UTAS – Al Musannah organized an introductory session in collaboration with the Research and Innovation Authority, aimed at familiarizing academic staff, researchers, and students with Oman's national research and innovation ecosystem, as well as available funding opportunities and capacity-building programmes.

The session highlighted national research and innovation priorities and their alignment with Oman Vision 2040, emphasizing their role in supporting a knowledge-based economy. It also introduced institutional funding, innovation financing, and mechanisms for supporting collaborative research projects. In addition, participants learned about available technical infrastructure, research platforms, and programmes designed to develop researchers' skills.

The session strengthened communication between the academic community and the Research and Innovation Authority, while expanding participants' awareness of available research opportunities. Discussions explored promoting scientific publishing, organizing specialized workshops on research proposal writing, and establishing multidisciplinary research teams aligned with the Authority's programmes and priorities.

The session reflects the university's efforts to strengthen research collaboration, support innovation, and develop researchers' capabilities, contributing to a dynamic academic environment that fosters knowledge creation and applies research to national development.



“Towards an innovative research environment that strengthens collaboration between the university and the research and innovation ecosystem.”

Student Activities: Discover Your Passion

The Student Activities Section organized Student Activities Day to introduce students to the various student clubs and groups, highlighting their objectives, achievements, and opportunities for membership and participation. The event witnessed broad participation from students who had the opportunity to interact directly with club members and explore the different areas of participation available to them.

The event aimed to strengthen student engagement in university life and encourage them to make meaningful use of their time through activities that contribute to their personal, academic, and social development. It also supports the identification and nurturing of talents and the promotion of teamwork, belonging, and citizenship.

The Section expressed its appreciation for the active engagement throughout the event, noting that students' interest in exploring the different clubs reflects the importance of providing diverse opportunities for learning, experimentation, and skills development beyond the academic setting.

Students also highlighted the value of the event saying: “I discovered several clubs and activities that match my interests, and I am now more interested in getting involved and making use of these opportunities throughout the academic year.”

The event reflects the University's commitment to creating a well-rounded student experience in which students play an active role in campus life and have opportunities to develop their skills and potentials.



“Opportunities that inspire students to discover their talents, develop their skills, and make an impact on campus”



Cybersecurity: Building Skills Through Practice

The Department of Computing and Information Sciences organized the first edition of Cybersecurity Week, an initiative aimed at raising students' awareness of cybersecurity concepts and practices while developing their technical and practical skills through specialized workshops, hands-on challenges, and an internal student competition.

The workshops covered a range of contemporary cybersecurity topics, including Security Operations Centres, Artificial Intelligence Security, Malware Development and Analysis, and Penetration Testing, alongside practical challenges that enabled students to apply their academic knowledge in hands-on settings.

The programme also benefited from the expertise of companies and organizations working in cybersecurity, with specialists and professionals invited to deliver focused workshops and share their industry experience with students. This contributed to broadening students' understanding of current practices and professional requirements in the field.

The week also featured an internal competition designed to strengthen students' practical skills, identify promising talents, and prepare them for participation in future cybersecurity competitions and challenges at local, regional, and international levels.

The event provided students with opportunities to learn from cybersecurity professionals and engage with practical applications. One student commented: "The event gave us an opportunity to benefit from specialists' expertise in different areas of cybersecurity. The workshops and practical challenges also helped us develop our skills and gain a better understanding of the practical aspects of the field."

As the first edition of Cybersecurity Week, the initiative marks a step towards creating a student environment that encourages learning, innovation, and competition in cybersecurity, with plans to develop its themes and content as an annual initiative.



From knowledge to practice, an experience that strengthens students' skills and prepares them for future challenges.



Translation: Building Bridges Through Language

The UTAS – Al Musannah, represented by the Continuing Education and Community Service Department, in collaboration with the College of Education in Al Rustaq and the Omani Writers and Authors Society, marked International Translation Day with a cultural evening titled “From Words to People.” Held at the Omani Writers and Authors Society, the event brought together academics, specialists, and those interested in language and translation.

Held under this year’s international theme, “Linguistic Diversity and Language Rights: The Power of Being Understood,” the evening highlighted the role of translation in fostering communication and mutual understanding, transferring knowledge and information, and making services accessible to diverse segments of society. It also explored the evolving translation landscape and the opportunities and challenges created by technological developments and artificial intelligence.

The programme featured a panel discussion bringing together four translators and academics from diverse fields: Dr. Musallam Al Maeni, translator Ahmed Al Maaini, Dr. Saad Al Samarra, and translator Abdullah Al Ajmi. The discussion covered four key areas: academic and research translation, literary translation, scientific translation, and interpreting. It also addressed translation education and professional requirements, literary publishing pathways, the importance of scientific terminology accuracy, the impact of artificial intelligence on translation, and training and career opportunities in interpreting.

The event also featured an interactive linguistic wall titled “In All Our Languages,” where participants shared words and proverbs from their languages and dialects. The initiative reflected the richness of linguistic and cultural diversity and highlighted language as a means of communication, connection, and mutual understanding.

Dr. Bassam bin Khalil Tabsh, Assistant Vice Chancellor of the University, emphasised the significance of translation, stating, “Understanding is a right for every human being, and translation is the tool that makes this right possible.” He highlighted its role in transferring knowledge, supporting scientific advancement, promoting language learning, and empowering young people with linguistic skills.

Areej Al Jamaei, Acting Head of the Continuing Education and Community Service Department, noted that the title of the evening reflects the essence of translation as a means of delivering meaning to people. Translator Ahmed Al Maaini also noted that International Translation Day provides an opportunity to highlight a profession that plays an important role in conveying meaning and knowledge.

The event demonstrated the value of collaboration between academic and cultural institutions in enriching the linguistic landscape, introducing translation career pathways, and opening new avenues for cooperation in language and knowledge.

Through translation, we build bridges of understanding and create pathways that make knowledge accessible to all.



Milestones & Achievements

The UTAS – Al Mussanah proudly celebrates the outstanding achievements of its students and staff across various fields.



Ahmed Hassan Sulaiman Al Maaini,
Lecturer at the Preparatory Studies Centre
on the publication of his new translation of the book **"Solidarity with Palestine."**

The book explores the transformation of the Palestinian cause from a marginal issue in American political discourse into a focal point of growing confrontation with colonial and racist narratives. This achievement contributes to enriching Arabic content and strengthening its presence across the fields of research, translation, and authorship.



Nasgh Student Company:

Hamdan Saif Al Ghafri
Alaa Hamoud Al Falaiti
Shaikha Sulaiman Al Salhi
Abeer Adel Al Kharousi
Buthaina Saleh Al Hinai

AND to, Ms. Badriya Al Saeedi, from CEBA

on joining the Business Accelerator at the Industrial Innovation Academy.

The milestone marks an important step in supporting efforts to develop smart and sustainable solutions for the agricultural sector.

Research Study

Review of Thorium Toxicity and Phytoremediation: Thorium Uptake by Woody Plants

Main Researcher: P. K. Manigandan

This review examines the environmental risks of thorium, a highly radioactive and hazardous element, with particular focus on its impact on soil and plants and the ability of woody plants to absorb and tolerate it. The study explores thorium's bioavailability and mobility in soil, its uptake through plant roots, and its distribution within different parts of woody plants. The review indicates that elevated levels of thorium can adversely affect seed germination, plant growth, photosynthesis, and nutrient uptake. The study also highlights several mechanisms used by woody plants to mitigate thorium toxicity, including the production of phytochelatins, the sequestration of thorium in specific cellular compartments, and the activation of antioxidant enzymes.

The findings point to the potential of selected native woody plant species as phytoremediation agents for thorium-contaminated soils. Such plant-based approaches could contribute to developing sustainable environmental solutions for reducing the impact of radioactive contamination.

To access the full paper, please scan:



Event Highlights

Student Advisory Council

Nomination Follow-up Committee:

A meeting to discuss preparations for nominations for the 12th term of the Student Advisory Council for AY 2026/2027.



Drones Workshop:

A hands-on workshop introducing robotics and drones, covering assembly, control, flight, navigation, and safety procedures.



AI Workshop:

A training workshop exploring the role of AI in promoting wellbeing, mental health, healthy habits, and quality of life, with a focus on safe and responsible use.



Student Advisory Council Appreciation:

The conclusion of the 11th term of the Student Advisory Council, recognizing members for their contributions to student service and participation.

Postgraduate Students' Orientation –

MSc in Customs and Taxation:

An introductory session covering the programme, registration procedures, electronic services, and research resources ahead of the new semester.



"Giving attention to the education sector at all its levels and providing a supportive and stimulating environment for scientific research and innovation will be among our national priorities. We will ensure the development of knowledge and skills and align them with the requirements of the labour market, enabling our children to contribute effectively to building the Oman of today and the future."

— His Majesty Sultan Haitham bin Tarik, May Allah Protect and Preserve Him

The Royal Speech – 23 February 2020



Innovation & Entrepreneurship



Youth Radio, through “Nabd Al Ibtikar”, hosted members of the student companies (Blue Root and Infitex) to discuss their innovative projects. Blue Root presented its smart aquaponics system, which combines fish farming and hydroponic cultivation in a sustainable solution designed for homes and small spaces. Infitex introduced its innovative electric vehicle charging cables, which utilise advanced technologies and materials to provide more sustainable solutions to challenges in the electric vehicle charging sector.



Youth Radio hosted members of Step Volt, a student company specializing in solutions to reduce electricity bills in government and private establishments, supporting the transition towards net-zero carbon emissions. The discussion highlighted two innovative projects: Eco-Bump, a smart speed bump that generates electricity as vehicles pass over it using contactless electromagnetic induction technology, and Eco-Walk, smart paving tiles designed for high-traffic pedestrian areas, that generate silent and interactive energy through foot pressure.



The Postgraduate Studies, Research and Innovation Sector organized a session on “Midat: From Idea to Market”, with the participation of student companies at Al Musannah Branch and the College of Education in Rustaq, alongside the initiative's strategic partner, Brinc. The session introduced the initiative, its stages, and its role in supporting students in developing entrepreneurial ideas. It also featured an engaging discussion that familiarized students with participation opportunities and the benefits of the programme. Implementation is scheduled to begin in October and continue throughout the academic year, supporting the University's efforts to promote innovation and entrepreneurship.